

General Mining Company plc



الشركة العامة للتعدين المسماة المحدودة

No.

الرقم: ٥٠٦/٢

Date

التاريخ: ٢٠٠٧/٧/٢٩

السادة / بورصة عمان المحتরمين
سوق الأوراق المالية

SE M I ANNUAL - GENM - ٣٠/٧/٢٠٠٧

تحية وبعد،،،

استناداً لأحكام المادة (١٥/ب) من تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان .

أرفق طيه نسخة من البيانات المالية المرحلية المراجعة من قبل مدققي الحسابات
للشركة العامة للتعدين المسماة المحدودة كما هي بتاريخ . ٢٠٠٧/٦/٣٠

وأقبلوا فائق الاحترام،،،

المديرو العام
المهندس داشم المؤمني

بورصة عمان
الدائرة الإدارية
الديوان
٢٠٠٧ تموز ٣٠
رقم المتسلسل ٣٣٣٣٣٣
رقم الملف ٤٤٠٥
الجدة المختصة
السراريج و العمليات

(٢)

الشركة العامة للتعدين
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

البيانات المالية المرحلية الموجزة
للستة أشهر المنتهية
في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧
مع تقرير المراجعة

الشركة العامة للتعدين
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
٢٠٠٧ حزيران ٣٠

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

بيان

أ الميزانية العامة المرحلية الموجزة

ب بيان الدخل المرحلي الموجز

ج بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز

د بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز

صفحة

٤ - ١ إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

تقرير المراجعة

٣٠٦٢٤ / م / ع

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
الشركة العامة للتعدين المساهمة العامة المحدودة
عمان - الأردن

مقدمة

قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية الموجزة المرفقة للشركة العامة للتعدين (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقية المرحلية الموجزة لستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى ، ان الادارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية ، ان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة استناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعة

لقد قمنا براجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة " . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الاشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية ، وتطبيق اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة أخرى . ان نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتبعاً لذلك ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد يجعلنا مطمئنين على جميع الامور الهامة التي يمكن ان يبينها التدقيق ، ولذلك فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها .

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا ، لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي للشركة العامة للتعدين كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ وادانها المالي وتدفقاتها النقدية ، للفترة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية .

فقرة توكيدية

دون التحفظ حول الاستنتاج أعلاه ، وكما يرد في الإيضاح رقم (٧) حول البيانات المالية ، قامت الشركة بتقديم كشوفات التقدير الذاتي للاعوام ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ وتسديد الضرائب المعلنة ، الا انه انه لم يتم التوصل لتسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل لتلك السنوات . وإنه لا يمكن التكهن بالنتيجة النهائية للالتزام الضريبي على الشركة لتلك السنوات مع دائرة ضريبة الدخل . هذا وبرأي الادارة والمستشار الضريبي ان المخصصات المأخوذة في البيانات المالية كافية لأغراض الالتزامات الضريبية .

فقرة ايضاحية

تنتهي السنة المالية للشركة في ٣١ كانون الأول من كل عام غير انه تم اعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة بموجب تعليمات ادراج الأوراق المالية في بورصة عمان ولاغراض الادارة .

دبلوماسك رزز عرش
دبلوماسك ديلويت آند توش الشرق الأوسط - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٨ تموز ٢٠٠٧

إن الإيضاـحـات المـرـفـقـة تـشـكـل جـزـءـاً مـن هـذـه الـبـيـانـات وـتـقـرـأـ مـعـهـاـ وـمـعـ تـقـرـيـرـ المـرـاجـعـةـ المـرـفـقـ.

العدد
الحادي

بيان (ب)

الشركة العامة للتعدين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

بيان الدخل المرحلي الموجز

(مراجعة غير مدققة)

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران

	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧
دinars	دinars	دinars	دinars	دinars
٢٩٤,٦٠٦	٣٥٩,١٣٤	٥٠٤,٦٤٠	٥٢٧,٩٣١	المبيعات
(٨٤٣)	(١٠٧٣٦)	(١٦٥١)	(١٥٧٨٣)	ينزل : رسوم التعدين
٢٨٥,٧٦٣	٣٤٨,٣٩٨	٤٨٧,٧٥٥	٥١٢,١٤٨	صافي المبيعات
(٨٠٢٩١)	(١٠٦٧٧٣)	(١٤٩,٣٤٢)	(١٦١,٣٠٧)	ينزل : تكلفة المبيعات
٢٠٥,٤٧٢	٢٤١,٦٢٥	٣٢٨,٤١٣	٣٥٠,٨٤١	اجمالي الربح
(٧٨,٦٨٥)	(٨٣,٤٤٠)	(١٢٤,٣٩٩)	(١٣٢,٤٨٧)	ينزل : مصاريف بيع وتوزيع - اجور نقل
(٤٨,٦٩٧)	(٤٣,٧٧٤)	(٩٣,٢٧٢)	(٨٩,٠٢٨)	مصاريف ادارية وعمومية
٧٨,٠٩٠	١١٤,٤١١	١٢٠,٧٤٢	١٢٩,٣٢٦	الربح من العمليات
(١٢٦,٥٥٢)	(٩٥٩)	(١٦٢,٧٧٥)	٤٥,٥٦٤	أرباح (خسائر) استثمارات
(٥٠٦)	٥,٢٦٣	٢,٦١٤	٢,٥٢٨	صافي ايرادات اخرى
(٥٢,٩٦٨)	١١٨,٧١٥	(٣٩,٤١٩)	١٧٧,٤١٨	ربح (خسارة) الفترة قبل الضريبة
(٣٢٩)	(١٤١٦٣)	(١٤,٤٠٥)	(٢٤,٣٣٠)	ينزل : ضريبة الدخل
(٥٣,٢٩٧)	١٠٤,٥٥٢	(٤٠,٨٢٤)	١٥٣,٠٨٨	الربح (الخسارة) الفترة - بيان (ج)
(٠٣٦)	-/٠٦٩	(-/٠٢٧)	-/١٠	حصة السهم من ربح (خسارة) الفترة - دينار (ايضاح ٦)

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

شركة العامة للتعدين
(شريك مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي للموجز
(مراجعة غير مدققة)

التغير	المجموع	المحمل	ربح (خساره)	ربح الفترة	ارباح	المترافق في القيمة العادلة - بالصافي	احتياطي احتياطي بالصافي	رأس المال المدفوع	دينار	دينار	دينار	دينار	السنة أشهر المنتهية
في ٣ حزيران ٢٠٠٧													
رصيد بداية الفترة													
ارباح موزعة (اصلاح ١)													
ربح الفترة													
التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع - بالصافي													
رصيد نهاية الفترة													
في ٣ حزيران ٢٠٠٦													
رصيد بداية الفترة													
ارباح موزعة (خساره) الفترة													
التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع - بالصافي													
رصيد نهاية الفترة													

من أصل الأرباح المدورة مبلغ ٥٧٩ دينار تمثل منافع ضريبية مؤجلة كما في ٣ حزيران ٢٠٠٧.

ان الايصالات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرا معها وفقاً لتقدير المراجعة المرفق .

الشركة العامة للتعدين
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز
(مراجعة غير منقحة)

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران

٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار	دينار
٣٩٤١٩ ()	١٧٧٤١٨
(١٥٣٥)	(٢١٩٠)
١٦٣٥	-
٣١١٩٤	٣٥٠٧٠
(١٠٢٠)	(١٦٨٨٥)
١٩٣٥٧	(٢٣٧٠٢)
١٨٤٤١٢	١٦٩٧١١
(٦٤٩٩٣)	(١٧٦٤٤)
٦٨٢٩٧	(١٥٧٥٤)
(٥٥٢٣٥)	(٤٤١٠٢)
٩٦٥٤	٥٨٠
(٧١٦٦)	٣٩٨٠
(٨٨٤٥٥)	٢٨٢٩٠
٤٦٥١٤	(٣٣٣٣٩)
(٣٣٨٥١)	(٣٧٥٥٥)
(١٦٣٥)	-
١١٠٢٨	(٧٠٨٩٤)

التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :
 ربح (خسارة) الفترة قبل الضريبة
 التعديلات :

فوائد بنكية دائنة

فوائد بنكية مدينة

استهلاك موجودات ثابتة

(أرباح) بيع موجودات ثابتة

(أرباح) خسائر غير متحققة للموجودات المالية للمتاجرة

التدفقات النقدية من العمليات قبل التغير في بند رأس المال العامل
 (الزيادة) في مدينين وارصدة مدينة أخرى

(الزيادة) النقص في المطلوب من اطراف ذات علاقة

(الزيادة) في بضاعة

النقص في الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

النقص (الزيادة) في مصاريف مدفوعة مقدماً

الزيادة (النقص) في دائنين وارصدة دائنة أخرى

صافي (الاستخدامات) في التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل الفوائد والضريبة المدفوعة

ضريبة نخل مدفوعة

فوائد بنكية مدفوعة

صافي (الاستخدامات) في التدفقات النقدية من عمليات التشغيل

التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :

(شراء) موجودات ثابتة

دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة

المتحصل من بيع الموجودات الثابتة

فوائد بنكية مقبوضة

صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات الاستثمار

التدفقات النقدية من عمليات التمويل :

بنك دائم

أرباح موزعة

صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات التمويل

صافي (النقص) في النقد

نقد في الصندوق ولدى البنوك - بداية الفترة

نقد في الصندوق ولدى البنوك - نهاية الفترة

(٤٠٤١٢)	(٣٣٦١٧)
(٥٠٠)	(٣٦٥٩)
١٠٢١	٢٤٩٣١
١٥٣٥	٢١٩٠
(٣٨٣٥٦)	(١٠١٥٥)

٢٦٣٤٤٤	-
(٢٩٥٤٢٢)	(٨٥٦٣٩)
(٣١٩٧٨)	(٨٥٦٣٩)
(٥٩٣٠٦)	(١٦٦٦٨٨)
١٢٢٨٧٣	٢٧٩٤٥٦
٦٣٥٦٧	١١٢٧٦٨
=====	=====

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

الشركة العامة للتعدين
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

١ - عـام

- أ - تأسست الشركة وسجلت كشركة مساهمة عامة محدودة تحت رقم (٨٠) بتاريخ ٥ كانون الأول ١٩٧٣ وتهدف الشركة إلى القيام بتعدين ومعالجة وتجهيز وتسيير خامات الصخور الصناعية والقيام بالتحري والتقييم عن الخامات والمشاركة أو المساهمة في أية مشاريع أو أعمال أخرى .
- ب - بلغ عدد موظفي الشركة (٢٩) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ .
- ج - تم إقرار البيانات المالية المرحلية الموجزة للشركة من قبل مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٨ تموز ٢٠٠٧ .

٢ - أهم السياسات المحاسبية
أسس إعداد البيانات المالية

- أ - تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة للشركة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) (التقارير المالية المرحلية) .
- إن الدينار الأردني هو عملة إظهار البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة .
- أعدت البيانات المالية المرفقة وفقاً لمبدأ التكفلة التاريخية باستثناء الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل والموجودات المالية المتوفرة للبيع والتي تظهر بموجب القيمة العادلة .
- إن البيانات المالية المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، كما أن نتائج الأعمال لستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة لسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .
- إن السياسات المحاسبية المتبعية في البيانات المالية المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها لسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٦ ٢٠٠٦ .

ج - معايير تقارير مالية دولية جديدة

اصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة والمبنية تاليًّا :

- تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم ١ - ايضاح رأس المال تتطلب التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ - عرض البيانات المالية ، الافصاح عن معلومات تمكن من تقييم الاهداف والسياسات والاجراءات المتبعة من قبل الشركة لادارة رأس المال . تطبق هذه التعديلات اعتباراً من كانون الثاني ٢٠٠٧ .

- معيار التقارير المالية الدولي رقم ٧ - الأدوات المالية : الأفصاح
 - يتطلب هذا المعيار افصاحات اضافية حول الأدوات المالية وتأثيرها على المركز المالي والاداء بالإضافة الى معلومات حول مدى التعرض للمخاطر الناشئة عن الأدوات المالية.
 - يطبق هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٧ .

- معيار التقارير المالية الدولي رقم ٨ - القطاعات التشغيلية *
 - يتطلب هذا المعيار تعديلات على الطريقة التي يتم من خلالها الأفصاح عن معلومات القطاعات التشغيلية .

- التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير التقارير المالية الدولية
 - التفسير رقم ٨ : نطاق معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢ . **
 - التفسير رقم ٩ : إعادة تقييم المشتقات المتضمنة .
 - التفسير رقم ١١ : معاملات أسهم الخزينة للمجموعة .
 - التفسير رقم ١٢ : ترتيبات إمتياز الخدمات . **

- * لا يمكن تطبيقه إلا بعد الموافقة عليه والمتواعدة خلال حزيران ٢٠٠٧ .

- ** لا يمكن تطبيقه إلا بعد الموافقة على الترتيبات الحالية المعالجة في التفسير رقم (٤) .

د - استخدام التقديرات

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهاادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة . كما أن هذه التقديرات والاجتهاادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمحصصات . وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهاادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها . إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

٣ - مطلوب من أطراف ذات علاقة يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	دinars ٣٠٤٩٦	دinars ٤٦٢٥٠	شركة مصانع الخزف الأردنية - شركة مستثمر بها * الشركة العربية لتصنيع الجبس - شركة حليفة - تحت التصفيه مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
١٦٦٧٤ (١٦٦٧٤)	١٦٦٧٤ (١٦٦٧٤)	٣٠٤٩٦	٤٦٢٥٠	
=====	=====	=====	=====	

* إن شركة مصانع الخزف الأردنية ممثلة بعضو مجلس إدارة في الشركة العامة للتعدين حتى تاريخ ٢٨ نيسان ٢٠٠٧ .

٤ - موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	أسهم متداولة المحفظة الاستثمارية *
دينار ٦٥٧,٨٩٩	دينار ٦٦٦,٩٥٣	
٥١٢,٠٤٩	٥٢٦,١١٧	
١٦٩,٩٤٨	١٩٣,٠٧٠	

* يمثل الرصيد أعلى قيمة محفظة استثمارية (مضمونة رأس المال) بسقف ٥٠٠ ألف دينار يتم إدارتها من قبل بنك المال الأردني وتشمل استثمارات في سوق عمان المالي .

٥ - أرباح مدورة

قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٢٨ نيسان ٢٠٠٧ توزيع أرباح بنسبة ١٠% من رأس المال المدفوع، أي ما يعادل ١٥٠ ألف دينار.

٦ - حصة السهم من (خسارة) ربح الفترة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٢٠٠٧	صافي ربح (خسارة) الفترة
دينار دينار (٤٠,٨٢٤)	١٥٣,٠٨٨	
١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
دينار/سهم	دينار/سهم	
(٠٢٧)	-١٠	حصة السهم من ربح (خسارة) الفترة

٧ - ضريبة دخل الشركة

تم تسوية ضريبة دخل الشركة مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠٠٣، كما قامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي للأعوام ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ وتسديد الضرائب المعلنة عنها ، هذا ولم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات الشركة عن الأعوام ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ بعد ، ويرأى الإدارة والمستشار الضريبي للشركة فان مخصص ضريبة الدخل كافٍ لمواجهة أي التزامات ضريبية للأعوام المذكورة .

٨ - قضايا أمام المحاكم

هناك قضيّتين مقامتین على الشركة لم يتم تحديد قيمتهما من قبل اللجان المختصة في المحاكم لغاية تاريخ هذه البيانات المالية المرحلية ، علمًا بأن هناك قضيّاً مختلفة مقامة على الشركة تقدر مبالغها بحوالي ٣٩١٨ دينار ، ويرأى إدارة الشركة والمستشار القانوني ان مخصص الالتزامات الأخرى كافٍ لتغطية أية خسائر قد تنتج عن هذه القضيّاً .

٩ - التزامات ممكّن أن تطرأ

كان على الشركة بتاريخ الميزانية العامة المرحلية التزامات ممكّن أن تطرأ تمثّل في كفالات بنكية قيمتها ١٦٤ دينار ، تأمّناتها النقدية ٤٨٥ دينار .

١٠ - معاملات مع أطراف ذات علاقـة

أ - بلغت المبيعات خلال الفترة لشركة مصانع الخزف الأردنية - شركة مستثمر بها مبلغ ٣٩٤٧٧ دينار .

ب - بلغت رواتب الإدارة التنفيذية العليا للشركة ٣٨٣ دينار للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مقابل ٢٢٦ دينار للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦) ، كما بلغ بدل تنقلات الإدارة التنفيذية العليا ومجلس إدارة الشركة ١١٨٨ دينار للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مقابل ١١٨٨ دينار للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦) .

١١ - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنیف بعض أرقام المقارنة لتناسب مع تصنیف أرقام الفترة الحالية.